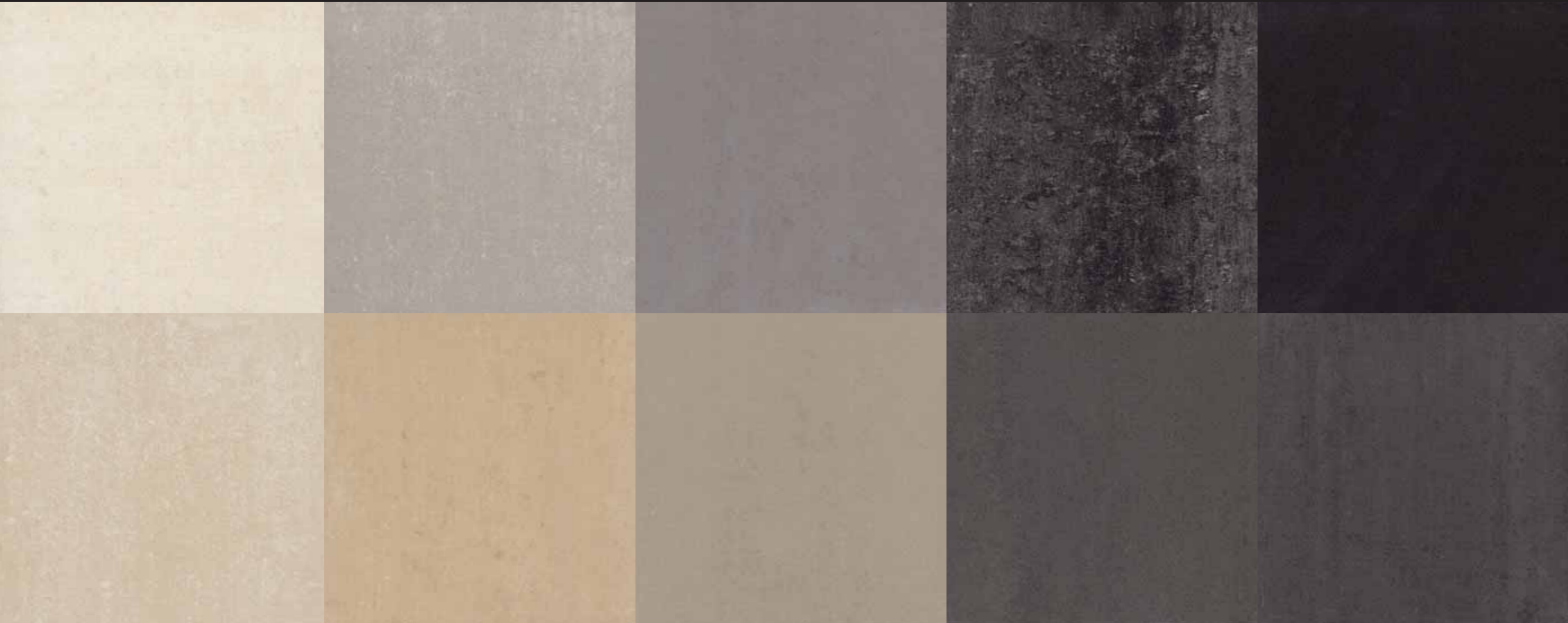


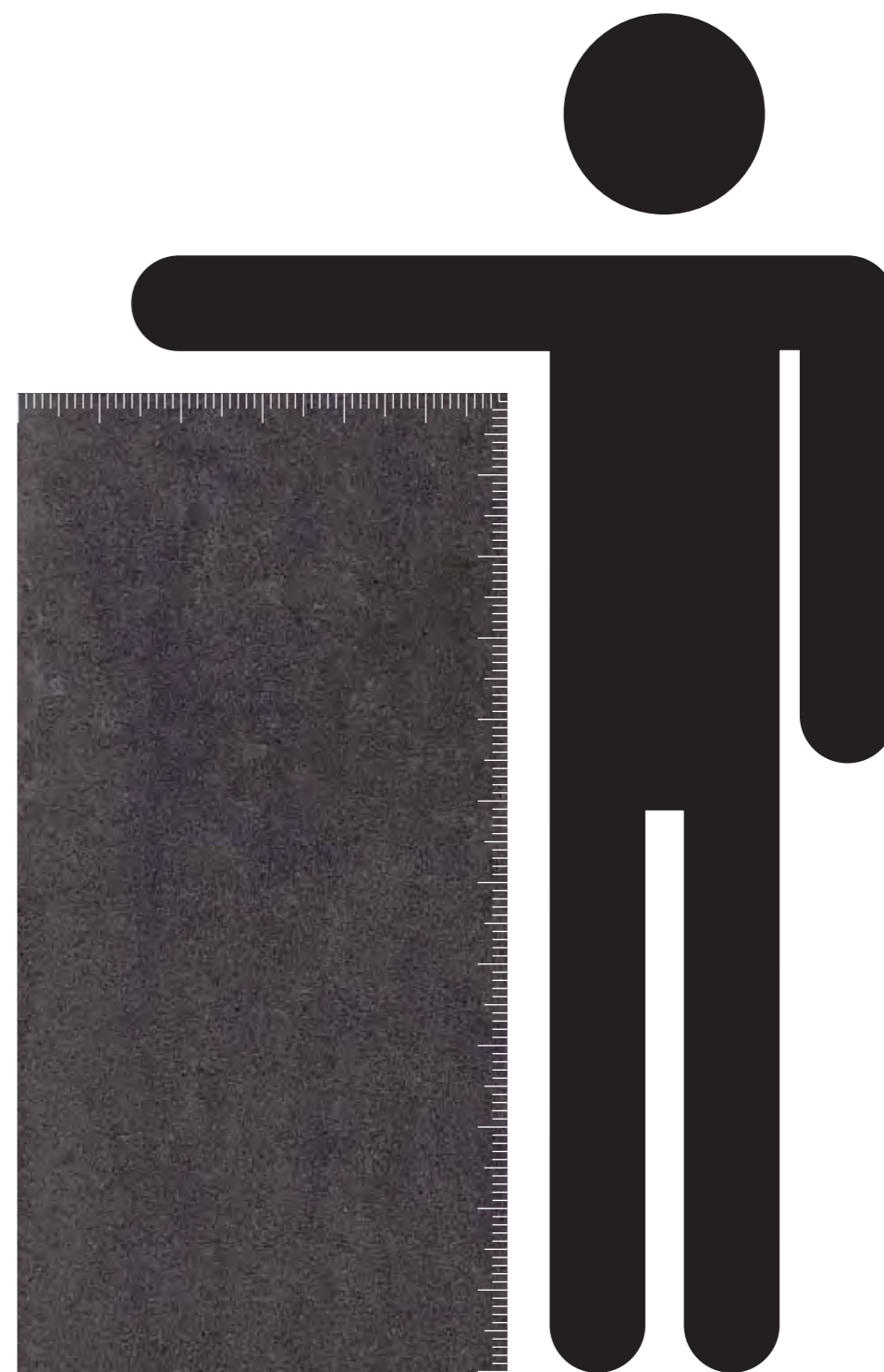
**10**  
**COLORS**

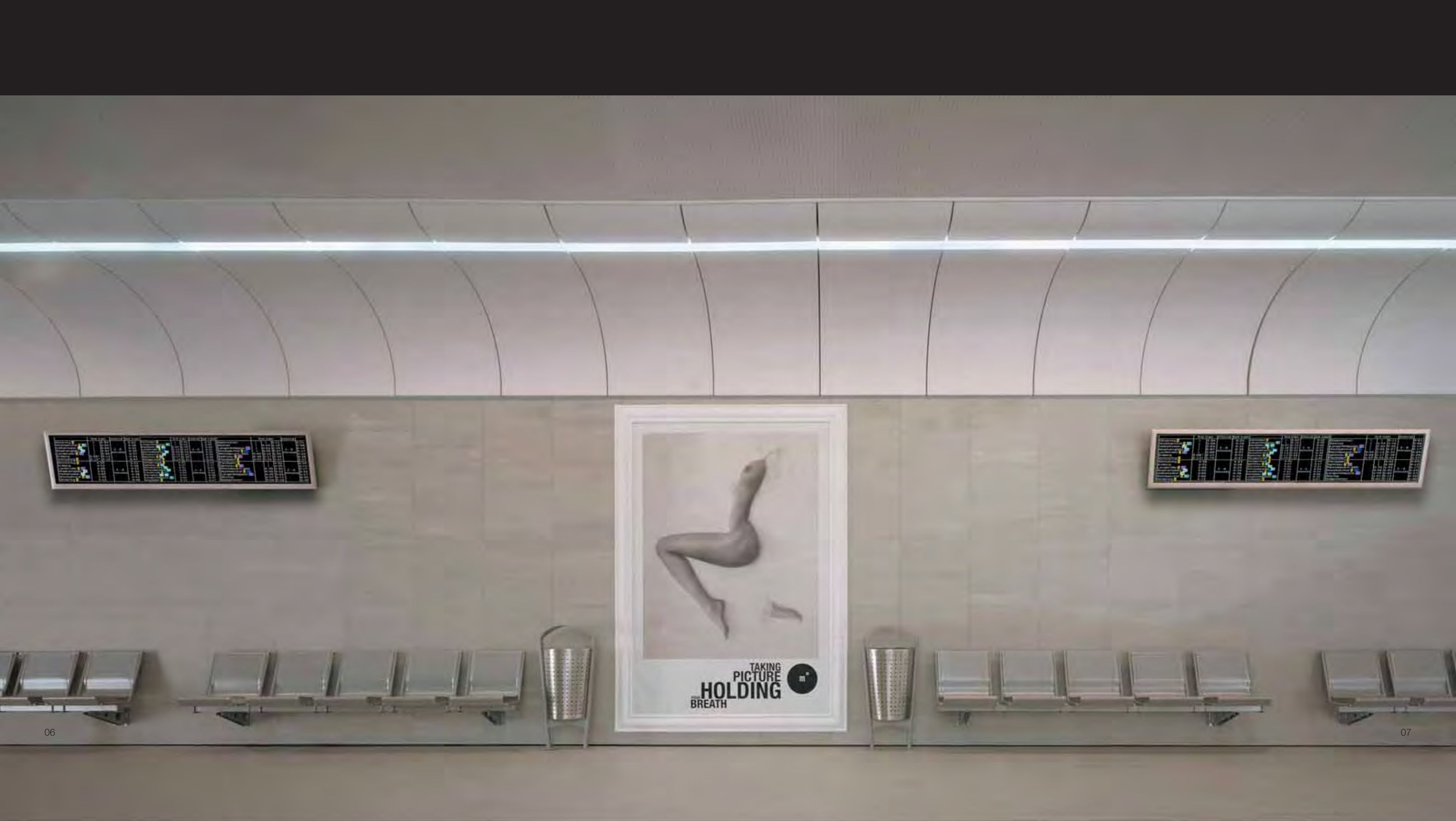


**5/COOL**

**5/WARM**

**60x120 cm.  
the new big size.**





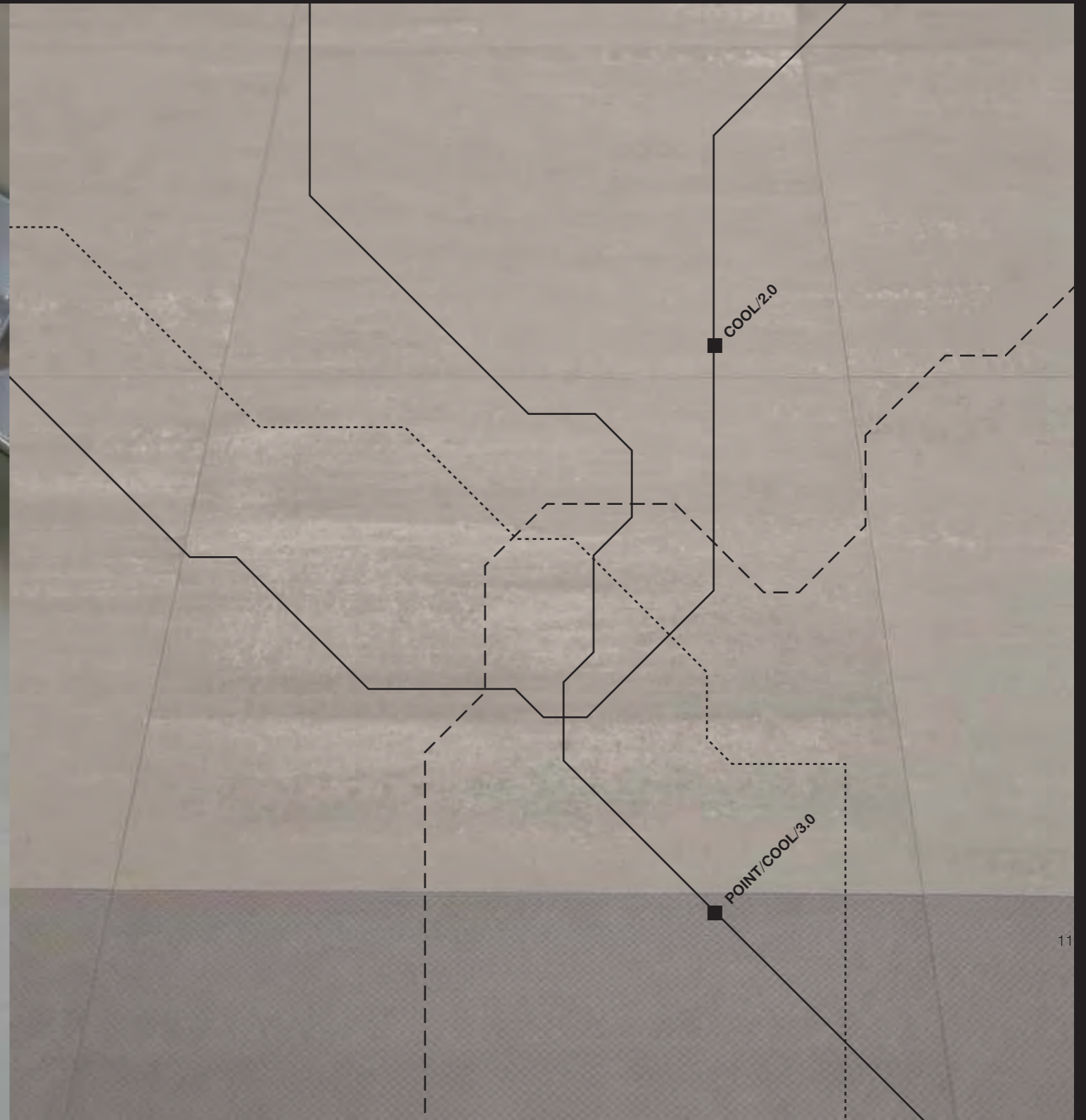
06

07

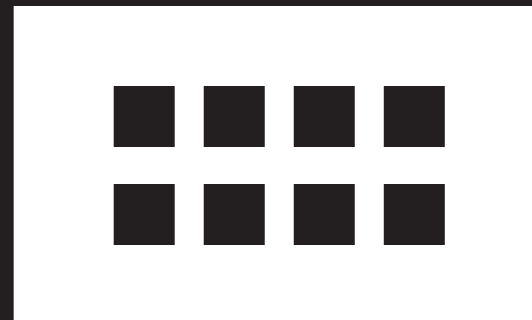
**Floor Gres redesigns Chromtech with today's perspectives.**

**Floor Gres ripensa Chromtech con gli occhi di oggi.** Al centro del mondo Floor Gres è sempre il progettista. Obiettivo è arricchire il cuore originario del progetto di nuove potenzialità espressive, al servizio dell'architettura contemporanea. / **Floor Gres redesigns Chromtech with today's perspectives.** The designer is always the star at the center of the stage. The goal is to enrich the original heart of the project with new eloquent potentials placed at the disposal of contemporary architecture. / **Floor Gres repense Chromtech avec le regard d'aujourd'hui.** Au centre du monde, Floor Gres est toujours le projeteur. L'objectif est d'enrichir le coeur originel du projet de nouvelles possibilités d'expression, au service de l'architecture contemporaine. / **Floor Gres präsentiert eine Neuinterpretation von Chromtech im Licht der Aktualität.** In der Welt von Floor Gres steht stets der Designer im Mittelpunkt. Ziel ist es, die Kernidee des Projekts durch neue Ausdrucksformen zu bereichern, die der modernen Architektur angepasst sind. / **Floor Gres rediseña Chromtech con los ojos de hoy.** El protagonista del mundo Floor Gres siempre es el proyectista. El objetivo es enriquecer el núcleo original del proyecto con nuevas posibilidades expresivas, al servicio de la arquitectura contemporánea.





**Neutral colours to dress the architecture.**

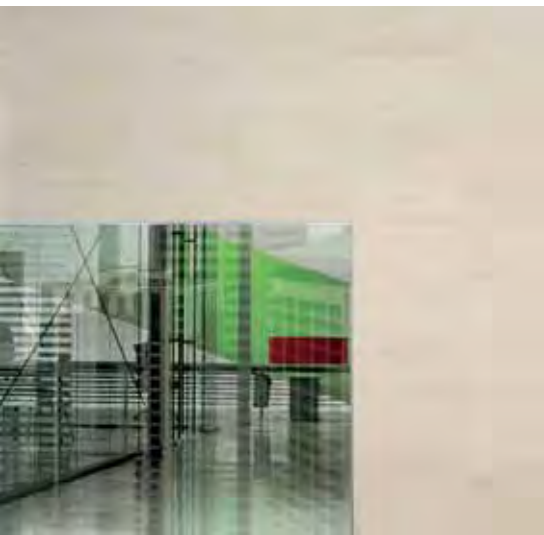


**Tinte neutre per vestire l'architettura.** Pensata per l'architettura contemporanea, Chromtech/1.0 permette di dosare il colore, di pareti e pavimenti, valorizzando i volumi dell'architettura.

**Neutral colours to dress the architecture.** Designed for contemporary architecture, Chromtech/1.0 lets you measure out the amount of wall and floor color so as to enhance the value of architecture's volume and space. / **Teintes neutres pour habiller l'architecture.** Pensé pour l'architecture contemporaine, Chromtech/1.0 permet de doser la couleur, de murs et de sols, en mettant en valeur les volumes de l'architecture. / **Neutrale Farben für die Architektur.** Für die moderne Architektur entwickelt, ermöglicht Chromtech/1.0 die Dosierung der Farbe von Wänden und Böden und somit die effektvolle Hervorhebung der Volumen in der architektonischen Gestaltung. / **Colores neutros para engalanar la arquitectura.** Concebida pensando en la arquitectura contemporánea, Chromtech/1.0 permite dosificar el color de paredes y pavimentos dando realce a los volúmenes de la arquitectura.

# Walls





**POINT/WARM/1.0**



The path of the research is the color.



**COOL/1.0**





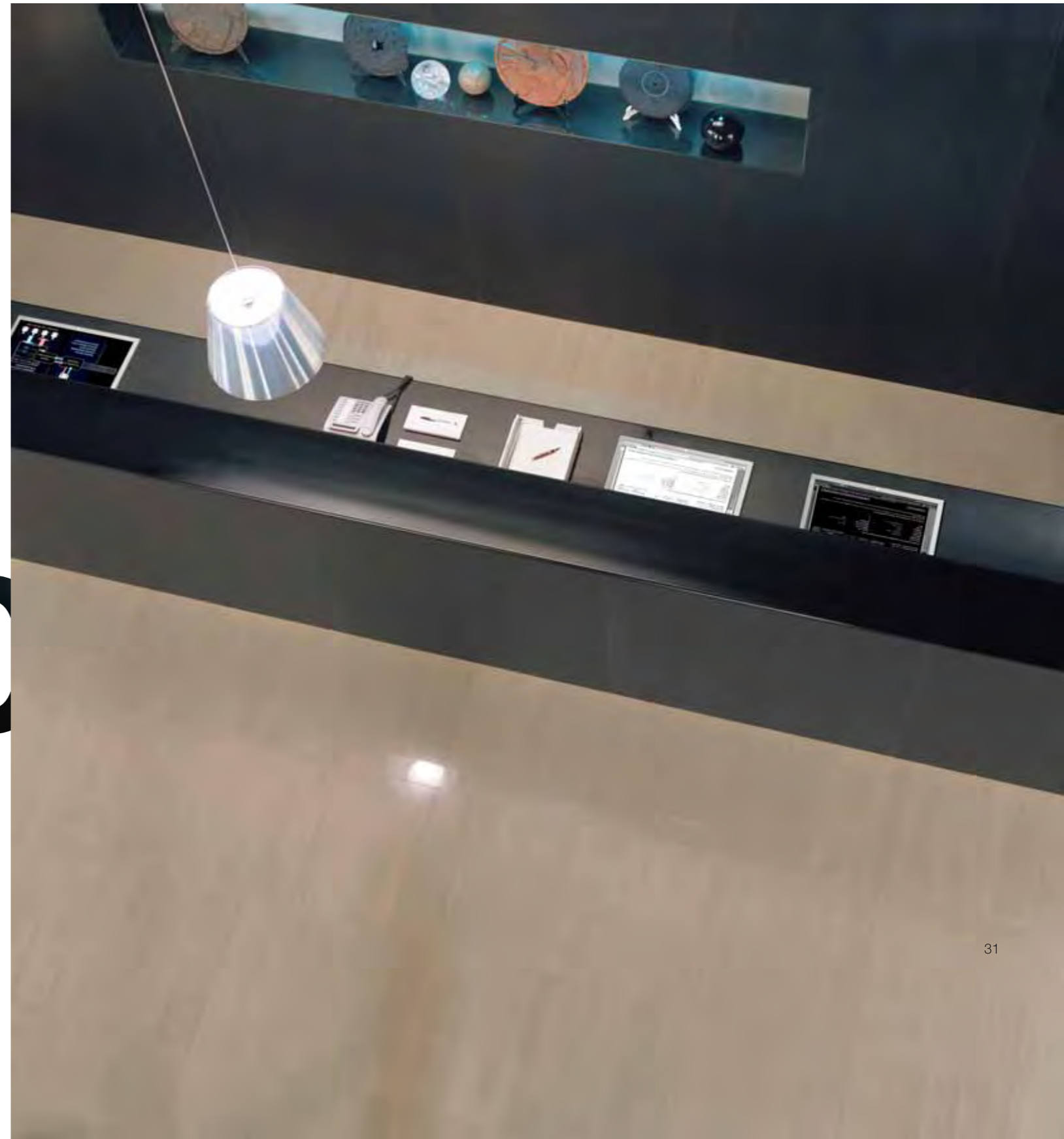
**Il percorso di ricerca é il colore.** Capire il valore delle sfumature. Cogliere l'importanza della neutralità nell'architettura contemporanea. 10 gradazioni di colore, suddivise in 5 toni caldi e 5 toni freddi. **The path of the research is the color.** Understanding the value of shades. Grasping the importance of neutrality in contemporary architecture. 10 shades of color divided into 5 warm tones and 5 cool tones. **Le parcours de recherche est la couleur.** Comprendre la valeur des nuances. Cueillir l'importance de la neutralité dans l'architecture contemporaine. 10 gradations de couleur, divisées en 5 tons chauds et 5 tons froids. **Der Forschungsweg ist die Farbe.** Die Bedeutung der Nuancen erfassen. Den Sinn der Neutralität in der modernen Architektur verstehen. 10 Farbstufen, die in 5 warme und 5 kalte Töne aufgeteilt sind. **La investigación sigue el camino del color.** Comprender el valor de los matices. Captar la importancia de lo neutro en la arquitectura contemporánea. Diez gradaciones de color, subdivididas en cinco tonos cálidos y cinco tonos fríos.

Observing  
the world's  
colors.

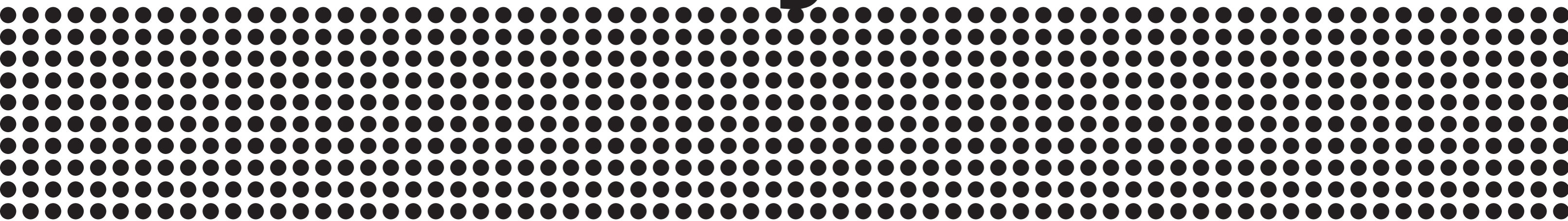


**Osservare i colori del mondo. Ascoltare le esigenze del progettista.** Costruire due gradazioni di colori caldi e freddi, perfettamente bilanciate. / **Observing the world's colors. Listening to the designer's needs.** Producing two shades of perfectly balanced warm and cool colors. / **Observer les couleurs du monde. Écouter les exigences du projeteur.** Créer deux gradations de couleurs chaudes et froides, parfaitement équilibrées. / **Die Farben der Welt betrachten. Die Bedürfnisse des Designers wahrnehmen.** Zwei Farbstufen entwickeln, die aus perfekt ausgewogenen warmen und kalten Farbtönen bestehen. / **Observar los colores del mundo. Prestar atención a las necesidades del proyectista.** Crear dos gradaciones, de colores cálidos y fríos, perfectamente equilibradas.

# WARM/3.0



**Walk safely on Point.**





**JAPANESE RESTAURANT**



寿 司



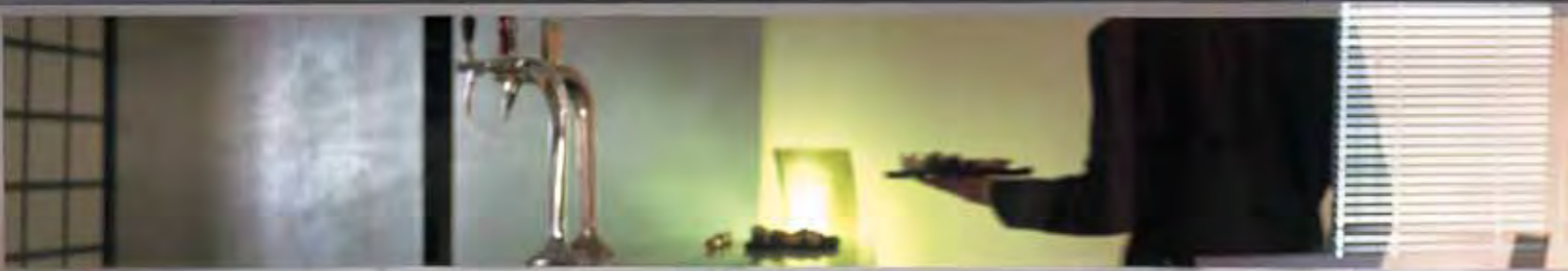


POINT/



**Cammina sicuro su Point.** La superficie antiscivolo diventa elemento di design. La geometria tridimensionale dei rilievi Point è un'opportunità da utilizzare per esigenze tecniche ed estetiche. / **Walk safely on Point.** The non-skid surface becomes a design element. The 3D pattern of the Point reliefs is an opportunity to be seized and used for technical and aesthetic needs. / **Marchez en toute tranquillité sur Point.** La surface anti-dérapante devient un élément de design. La géométrie tridimensionnelle des reliefs Point est une opportunité à utiliser pour répondre à des exigences techniques et esthétiques. / **Sicheres Gehen auf Point.** Die rutschhemmende Oberfläche wird zum Designelement. Die dreidimensionale Geometrie der Reliefstruktur von Point bietet die Möglichkeit, technische und ästhetische Anforderungen zu erfüllen. / **Camina con seguridad sobre Point.** La superficie antideslizante se convierte en elemento de diseño. El carácter geométrico tridimensional de los relieves Point constituye una oportunidad que hay que aprovechar para satisfacer exigencias técnicas y estéticas.

/COOL/3.0



# JAPANESE RESTAURANT COOL/5.0

**Una lunga storia di affidabilità.** Chromtech/1.0 è collaudato da 15 anni di progetti importanti, milioni di mq posati in ambienti a traffico elevato: pavimenti, pareti, interni ed esterni, anche in condizioni estreme.

**/ A long history of reliability.** Chromtech/1.0 has been tested for over 15 years in prestigious projects, millions of sq.mt. laid in heavy traffic areas: floors, walls, indoors, outdoors, even in extreme conditions.

**/ Une longue histoire de fiabilité.** Chromtech/1.0 vante 15 ans d'expérience au travers de projets importants des millions de m2 posés dans des milieux à passage intense : sols, parois, intérieurs et extérieurs, parfois même dans des conditions les plus extrêmes.

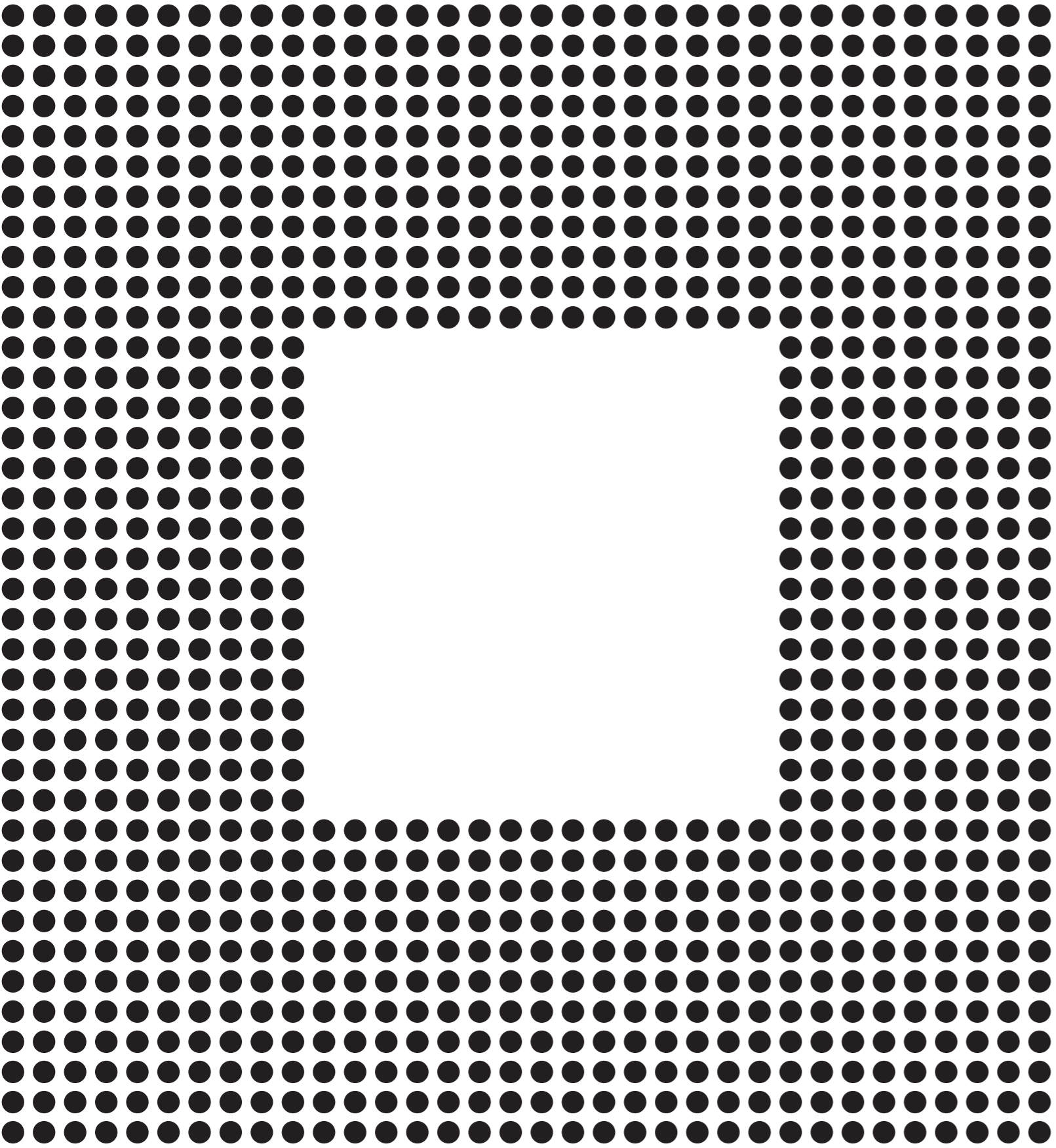
**/ Eine lange Geschichte der Zuverlässigkeit.** Chromtech/1.0 ist seit 15 Jahren durch bedeutende Objekte geprüft, Millionen von Quadratmetern sind in Bereichen mit hoher Beanspruchung verlegt: Bodenflächen, Wandflächen innen und aussen, auch für extreme Bedingungen.

**/ Una larga historia de fiabilidad.** Chromtech/1.0 ha sido experimentado a lo largo de 15 años en multitud de proyectos importantes; millones de mq colocados en ambientes sometidos a un tránsito intenso: pavimentos, paredes, interiores y exteriores, incluso en condiciones extremas.

# A long story of

of reliability.





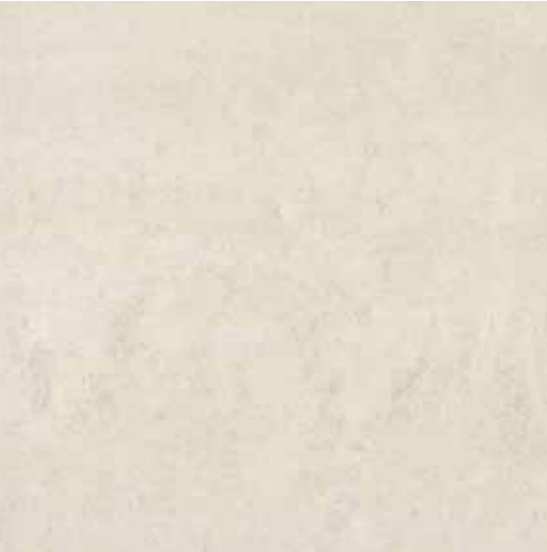
**MATTE+POINT**



**WARM/4.0**



**POINT/WARM/4.0**



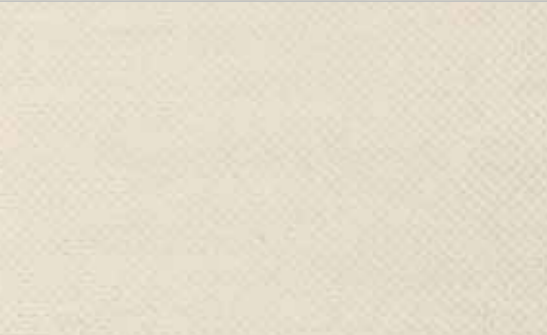
NATURALE/SQUADRATO/R9

MATTE/SQUARED/R9  
NATUREL/EQUARRI/R9  
MATT/VIERKANTIG/R9  
MATE/ESCUADRADO/R9  
НАТУРАЛЬНЫЙ/ОБТЕСАННЫЙ/R9



POINT/SQUADRATO/R11/CLASSE B

POINT/SQUARED/R11/CLASS B  
POINT/EQUARRI/R11/CLASSE B  
POINT/VIERKANTIG/R11/GRUPPE B  
POINT/ESCUADRADO/R11/CLASE B  
POINT/ОБТЕСАННЫЙ/R11/КЛАСС B



LEVIGATO/SQUADRATO

POLISHED/SQUARED  
POLI/EQUARRI  
POLIERT/VIERKANTIG  
PULIDO/ESCUADRADO  
ПОЛИРОВАННЫЙ/ОБТЕСАННЫЙ

COOL/1.0

COOL/2.0\*  
\*ROC ARGENT

COOL/3.0

COOL/4.0\*  
\*CHARBON

COOL/5.0



NATURALE/SQUADRATO/R9

MATTE/SQUARED/R9  
NATUREL/EQUARRI/R9  
MATT/VIERKANTIG/R9  
MATE/ESCUADRADO/R9  
НАТУРАЛЬНЫЙ/ОБТЕСАННЫЙ/R9



POINT/SQUADRATO/R11/CLASSE B

POINT/SQUARED/R11/CLASS B  
POINT/EQUARRI/R11/CLASSE B  
POINT/VIERKANTIG/R11/GRUPPE B  
POINT/ESCUADRADO/R11/CLASE B  
POINT/ОБТЕСАННЫЙ/R11/КЛАСС B



LEVIGATO/SQUADRATO

POLISHED/SQUARED  
POLI/EQUARRI  
POLIERT/VIERKANTIG  
PULIDO/ESCUADRADO  
ПОЛИРОВАННЫЙ/ОБТЕСАННЫЙ

WARM/1.0  
\*PEBBLE

WARM/2.0\*  
\*HAUTE VILLE

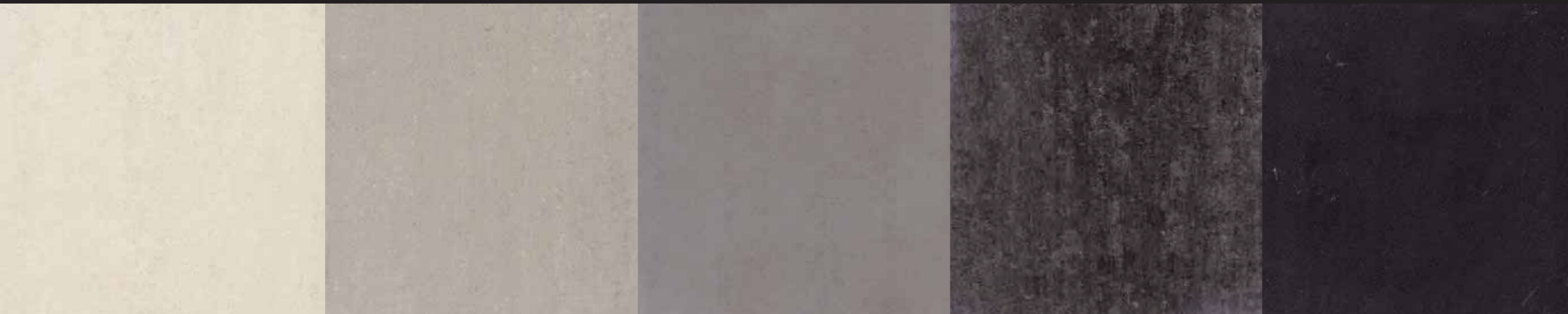
WARM/3.0

WARM/4.0

WARM/5.0

**GRADO DI VARIAZIONE CROMATICA**

DEGREE OF COLOUR CHANGE  
DEGRE DE VARIATION CHROMATIQUE  
GRAD DER FARBABWEICHUNG  
GRADO DE VARIACIÓN CROMÁTICA



**COOL/1.0**

**COOL/2.0\***  
\*ROC ARGENT

**COOL/3.0**

**COOL/4.0\***  
\*CHARBON

**COOL/5.0**

V2  
  
MODERATE

V2  
  
MODERATE

V2  
  
MODERATE

V2  
  
MODERATE

V2  
  
MODERATE



**WARM/1.0**  
\*PEBBLE

**WARM/2.0\***  
\*HAUTE VILLE

**WARM/3.0**

**WARM/4.0**

**WARM/5.0**

V2  
  
MODERATE

V2  
  
MODERATE

V2  
  
MODERATE

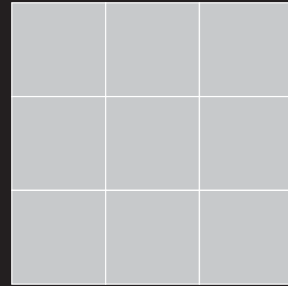
V2  
  
MODERATE

V2  
  
MODERATE

## GRADO DI VARIAZIONE CROMATICA

DEGREE OF COLOUR CHANGE  
DEGRE DE VARIATION CHROMATIQUE  
GRAD DER FARBABWEICHUNG  
GRADO DE VARIACIÓN CROMÁTICA

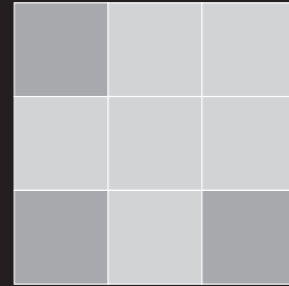
V1



LOW

**PRODOTTO MONOCROMATICO.**  
THE LEAST AMOUNT OF SHADE  
AND TEXTURE VARIATION.  
ATTAINABLE IN NATURALLY  
FIRED CLAY PRODUCTS.  
PRODUIT MONOCHROMATIQUE.  
EINFARBIGES PRODUKT.  
PRODUCTO MONOCROMÁTICO.

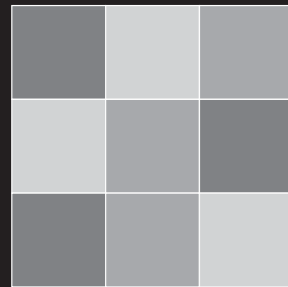
V2



MODERATE

**PRODOTTO CON LEGGERA  
VARIAZIONE CROMATICA.**  
LIGHT TO MODERATE SHADE AND TEXTURE  
VARIATION WITHIN EACH CARTON.  
PRODUIT À LÉGERE VARIATION CHROMATIQUE.  
PRODUKT MIT LEICHTER FARBNUNCE.  
PRODUCTO CON UNA PEQUEÑA  
VARIACIÓN CROMÁTICA.

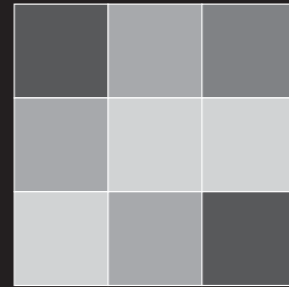
V3



HIGH

**PRODOTTO CON MARCATA  
VARIAZIONE CROMATICA.**  
HIGH SHADE TEXTURE VARIATION  
WITHIN EACH CARTON.  
PRODUIT À VARIATION  
CHROMATIQUE ACCENTUÉE.  
PRODUKT MIT AUSGEPRAEGTER  
FARBNUNCE.  
PRODUCTO CON EVIDENTE  
VARIACIÓN CROMÁTICA.

V4



RANDOM

**PRODOTTO CON FORTE  
VARIAZIONE CROMATICA.**  
VERY HIGH SHADE AND TEXTURE  
VARIATION WITHIN EACH CARTON.  
PRODUIT À FORTE VARIATION CHROMATIQUE.  
PRODUKT MIT STARKER FARBNUNCE.  
PRODUCTO CON FUERTE  
VARIACIÓN CROMÁTICA.

## SQUADRATO

Piastrelle o lastre ceramiche portate a dimensioni predefinite, ognuna esattamente uguale all'altra (monocalibro) con sistema di mole abrasive. La precisione della lavorazione consente di posare i materiali accostati per realizzare ambienti nei quali i bordi di ogni singolo pezzo diventano invisibili nelle superfici posate.

## SQUARED

Ceramic tiles or slabs made to a pre-defined size, each one exactly the same as the others (single size), using a system of abrasive grinders. The precision of the processing work means that the material can be laid without joints to create areas in which the edges of each tile become invisible in the laid surfaces.

## EQUARRI

Carreaux ou dalles céramiques mises aux dimensions prédéfinies, parfaitement identiques l'une à l'autre (mono-calibre) grâce à un système de disques abrasifs. La précision du travail permet de poser les matériaux les uns à côté des autres afin de réaliser des espaces où les bords de chaque pièce deviennent invisibles sur les surfaces posées.

## VIERKANTIG

Fliesen oder Keramikplatten mit festgelegten Formaten. Alle Fliesen sind aufgrund der Verwendung des Schleifscheiben-Systems hundertprozentig identisch (Monokaliber). Durch die Fertigungsgenauigkeit können die Fliesen eng verlegt werden, um Räumlichkeiten zu gestalten, in denen die Ränder jeder einzelnen Fliese in der verlegten Gesamtfläche unsichtbar werden.

## ESCUADRADO

Baldosas o placas cerámicas fabricadas con dimensiones predefinidas, todas exactamente iguales (tamaño único), mediante un sistema de discos abrasivos. La precisión de la elaboración permite colocar las piezas tan juntas, que sus bordes resultan prácticamente invisibles al observar el conjunto de la superficie solada o revestida.

# CHROMTECH/1.0/DECORS CODES

LEVIGATO

POLISHED  
POLI  
POLIERT  
PULIDO  
ПОЛИРОВАННЫЙ

<p><b>RIGHE</b> 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" <b>722633</b></p>	<p><b>RIGHE</b> 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" <b>722634</b></p>	<p><b>RIGHE</b> 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" <b>722635</b></p>	<p><b>RIGHE</b> 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" <b>722636</b></p>	<p><b>RIGHE</b> 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" <b>722637</b></p>
				

**COOL/1.0**

**COOL/2.0\***  
\*ROC ARGENT

**COOL/4.0\***  
\*CHARBON

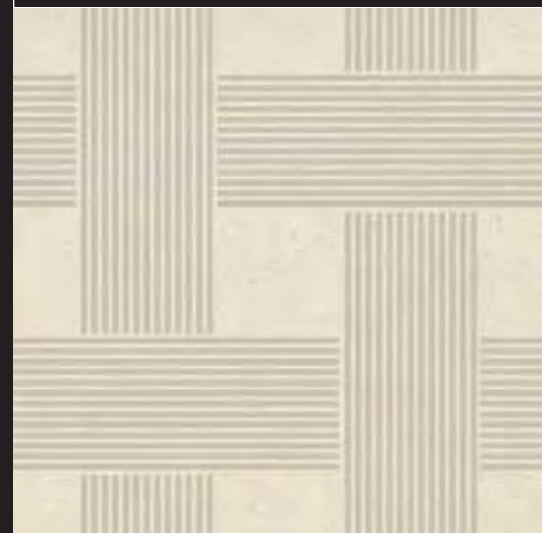

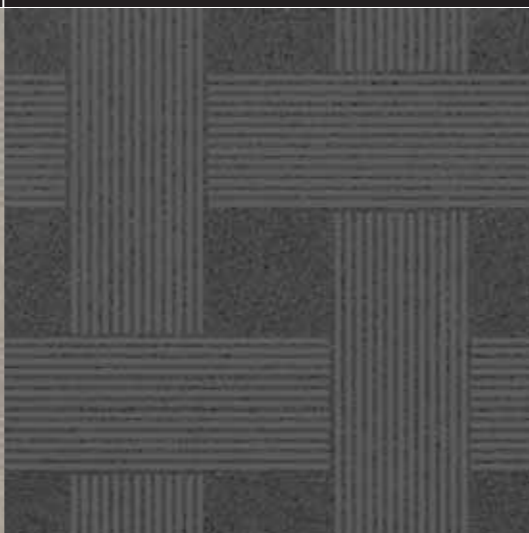


**WARM/1.0**  
\*PEBBLE

**WARM/2.0\***  
\*HAUTE VILLE



LEVIGATO

POLISHED  
POLI  
POLIERT  
PULIDO  
ПОЛИРОВАННЫЙ

<p><b>INTRECCIO</b> 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" <b>722638</b></p>	<p><b>INTRECCIO</b> 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" <b>722639</b></p>	<p><b>INTRECCIO</b> 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" <b>722640</b></p>	<p><b>INTRECCIO</b> 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" <b>722641</b></p>	<p><b>INTRECCIO</b> 60x60 23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"x23<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" <b>722642</b></p>
				

**COOL/1.0**

**COOL/2.0\***  
\*ROC ARGENT

**COOL/4.0\***  
\*CHARBON

**WARM/1.0**  
\*PEBBLE

**WARM/2.0\***  
\*HAUTE VILLE



I decori nei colori mancanti in tabella sono disponibili solo su richiesta. Decorative tiles in the colours not shown in the table are only available to order. Pour les couleurs non reprises dans le tableau, les décors ne sont disponibles que sur demande. Dekore in nicht in der Tabelle aufgeführten Farben sind nur auf Anfrage erhältlich. Los elementos decorativos en los colores que no figuran en la tabla estará disponibles únicamente bajo pedido. Декоры неуказанных в таблице цветов поставляются только по заказу

# CHROMTECH/1.0/PRODUCT CODES

	60x120 20x120 60x60 30x60 45x45 30x30						60x120 20x120 60x60 30x60 45x45 30x30							30x60	30x30	30x30
	235/8"x471/8" 31/8"x471/8" 235/8"x235/8" 113/4"x235/8" 175/8"x175/8" 113/4"x113/4"						235/8"x471/8" 31/8"x471/8" 235/8"x235/8" 113/4"x235/8" 175/8"x175/8" 113/4"x113/4"							113/4"x235/8"	113/4"x113/4"	113/4"x113/4"
	LEVIGATO/POLISHED/POLI/POLIERT/PULIDO						NATURALE/MATTE/NATUREL/ MATT/ MATE						POINT			
Spessore / Thickness Epaisseur / Dicke Espesor / толщина	11 mm 1/2"		9 mm 3/8"				11 mm 1/2"		10 mm 3/8"				10 mm 3/8"			TESSERE MOSAICO 5 cm - 2"
COOL/1.0	718641	719092	715610	715622	715646	715634	718631	719072	715604	715616	715640	715628		715880	715890	716287
COOL/2.0 (ROC ARGENT)	718642	719093	715254	10334	715265	7960	718632	719073	715250	10325	715261	7954		715881	715891	716288
COOL/3.0	718643	719094	715611	715623	715647	715635	718633	719074	715605	715617	715641	715629		715882	715892	716289
COOL/4.0 (CHARBON)	718644	719095	715255	10341	715266	8827	718634	719075	715251	10332	715262	8832		715883	715893	716290
COOL/5.0	718645	719096	715612	715624	715648	715636	718635	719076	715606	715618	715642	715630		715884	715894	716291
WARM/1.0 (PEBBLE)	718646	719097	715253	10336	715263	7959	718636	719077	715249	10327	715259	7953		715875	715885	716282
WARM/2.0 (HAUTE VILLE)	718647	719098	715252	10335	715264	7958	718637	719078	715248	10326	715260	7952		715876	715886	716283
WARM/3.0	718648	719099	715607	715619	715643	715631	718638	719079	715601	715613	715637	715625		715877	715887	716284
WARM/4.0	718649	719100	715608	715620	715644	715632	718639	719080	715602	715614	715638	715626		715878	715888	716285
WARM/5.0	718650	719101	715609	715621	715645	715633	718640	719081	715603	715615	715639	715627		715879	715889	716286

0,5x60  
1/4"x235/8"

LISTELLO METALLO

718811

ANGOLO INTERNO COVE BASE

COVE BASE

ANGOLO ESTERNO COVE BASE

GRADINO

ANGOLO ESTERNO

**FLOOR GRES**

MADE IN FLORIM

# CHROMTECH/1.0/SPECIAL PIECES CODES

	120x40x2		120x40x2		120x40x2		120x40x2		33x60		33x60		10x60		10x60		15x30x8		15x30x8		1,2x30		1,2x30,8		
	471/8"x153/4"x3/4"		471/8"x153/4"x3/4"		471/8"x153/4"x3/4"		471/8"x153/4"x3/4"		13"x235/8"		13"x235/8"		4"x235/8"		4"x235/8"		57/8"x113/4"x31/8"		57/8"x113/4"x31/8"		1/2"x113/4"		1/2"x121/8"		
	LEVIGATO/ POLISHED/POLI/POLIERT/PULIDO				NATURALE/ MATTE/NATUREL/ MATT/ MATE				LEVIGATO/ POLISHED/POLI/POLIERT/PULIDO				NATURALE/ MATTE/NATUREL/ MATT/ MATE				ANGOLO INTERNO COVE BASE		ANGOLO ESTERNO COVE BASE		QUARTER ROUND		ANGOLO QUARTER ROUND		
	GRADONE		GRADONE GRIP		GRADONE		GRADONE GRIP		GRADINO		ANGOLO ESTERNO		BATTISCOPA		BATTISCOPA		COVE BASE								
COOL/1.0	719132	719142	719112	719122	716306	716316	716336	716326	716346		716356	716366	716376	716386											
COOL/2.0 (ROC ARGENT)	719133	719143	719113	719123	716307	716317	716337	716327	716347		716357	716367	716377	716387											
COOL/3.0	719134	719144	719114	719124	716308	716318	716338	716328	716348		716358	716368	716378	716388											
COOL/4.0 (CHARBON)	719135	719145	719115	719125	716309	716319	716339	716329	716349		716359	716369	716379	716389											
COOL/5.0	719136	719146	719116	719126	716310	716320	716340	716330	716350		716360	716370	716380	716390											
WARM/1.0 (PEBBLE)	719137	719147	719117	719127	716301	716311	716331	716321	716341		716351	716361	716371	716381											
WARM/2.0 (HAUTE VILLE)	719138	719148	719118	719128	716302	716312	716332	716322	716342		716352	716362	716372	716382											
WARM/3.0	719139	719149	719119	719129	716303	716313	716333	716323	716343		716353	716363	716373	716383											
WARM/4.0	719140	719150	719120	719130	716304	716314	716334	716324	716344		716354	716364	716374	716384											
WARM/5.0	719141	719151	719121	719131	716305	716315	716335	716325	716345		716355	716365	716375	716385											

# CHROMTECH/1.0/SPECIAL PIECES

**PROFILI 1,25x120**  
1/2"x471/8"

PROFILO A

PROFILO B

PROFILO C

Profilo A 1 Acciaio Inox 723204

Profilo B 1 Acciaio Inox 722614

Profilo B 2 Alluminio Argento 722615

Profilo B 3 Alluminio Oro 722616

Profilo C 1 Acciaio Inox 723205

Profilo C 2 Alluminio Argento 723206

Profilo C 3 Alluminio Oro 723207

BATTISCOPA 10x60  
4"x235/8"

COVE BASE FLOOR 15x40x8  
57/8"x153/4"x31/8"

GRADONE 120x40  
471/8"x153/4"

GRADONE GRIP 120x40  
471/8"x153/4"

ANGOLO INTERNO COVE BASE

ANGOLO ESTERNO COVE BASE

QUARTER ROUND

ANGOLO QUARTER ROUND

# classi di utilizzo

Application Classes - Groupes d'utilisation - Anwendungsklassen - Clases de uso - Классы применения

### Classificazione dei prodotti Florim in base alle destinazioni d'uso

Per facilitare il lavoro di progettisti e rivenditori, e le scelte del consumatore finale, Florim ha definito una classificazione delle proprie superfici in base alle diverse destinazioni d'uso.

Tale classificazione è stata elaborata tenendo conto di diversi fattori:

- analisi del tipo e grado di sollecitazioni a cui le superfici sono sottoposte nei diversi ambienti di utilizzo
- individuazione delle prove tecniche in grado di verificare le performance necessarie (oltre alle prove tecniche previste dalle norme in vigore sono stati inseriti ulteriori test definiti dai laboratori Florim)

Per effettuare una corretta scelta dei prodotti, si consiglia sempre di verificare la classe di appartenenza in relazione alla destinazione d'uso. Questa classificazione ha un valore indicativo e generale: è un servizio Florim per consentire ai propri interlocutori una valutazione e selezione dei prodotti più consapevole e rapida. La scelta corretta e definitiva deve essere sempre attentamente valutata in ogni caso specifico dal professionista o dal progettista in base al contesto e alle reali condizioni d'uso del materiale (tipologia e conformazione dell'ambiente, tipo di sporco, intervalli di manutenzione, tipo di posa in opera ecc.).

E' comunque sempre indispensabile verificare la corrispondenza del materiale ai requisiti tecnici richiesti da norme o legislazioni locali.

Nota: l'ufficio tecnico e la Divisione Progetti Florim sono a disposizione di rivenditori e progettisti per fornire assistenza nella scelta del materiale più idoneo alle diverse tipologie di ambiente, soprattutto in caso di applicazioni in contesti particolari (ad es. laboratori chimici, ecc.).

### Classification of Florim products in relation to their intended use

In order to simplify the task of architects and dealers, and aid final consumers when choosing materials, Florim has classified its coverings on the basis of their different intended uses.

This classification considers several different factors:

- analysis of the types of stresses to which the coverings are subjected in their various contexts of use
- specification of the technical tests needed to verify the necessary performance ratings (further tests set by the Florim laboratories have been added as well as the technical tests required by the relevant standards).

To ensure the suitability of the chosen product, the covering's class should always be checked against its intended use. This classification is general and purely guideline: it is a Florim service designed to enable its partners and customers to assess and choose products more quickly and effectively. The final choice must always be carefully considered by the architect or professional in every specific case, in relation to the context and real conditions of use of the material (building type and conformation, type of dirt, care intervals, installation method, etc.).

In all cases, it is essential to check that the material meets the technical requirements of local standards or legislation.

N.B.: the Florim technical department and Projects Division are at the service of dealers and architects to provide assistance in choosing the material best suited to various contexts, especially in the event of applications in unusually demanding settings (e.g. chemical laboratories, etc.).

### Classement des produits Florim en fonction des domaines d'application

Pour faciliter le travail des architectes et des revendeurs et aider le consommateur final à faire son choix, Florim a classé ses surfaces en fonction des différents domaines d'application.

Ce classement a été rédigé en tenant compte de plusieurs facteurs :

- analyse du type et du niveau de sollicitations auxquelles les surfaces sont exposées dans les différents lieux de pose
- détermination des essais techniques capables de vérifier les performances nécessaires (outre les essais techniques prévus par les normes en vigueur, les laboratoires Florim ont introduit des épreuves supplémentaires)

Pour ne pas faire de mauvais choix, nous recommandons toujours de s'assurer que le groupe d'appartenance convient au domaine d'application.

Ce classement est donné à titre indicatif et général : avec ce service, Florim permet à ses propres interlocuteurs d'évaluer et de sélectionner les produits vite et en toute connaissance de cause. En cas de projets spécifiques, l'opérateur professionnel ou l'architecte doit toujours examiner avec soin le choix définitif par rapport au domaine et aux conditions réelles d'application du matériau (catégorie et structure du lieu de pose, type de saleté, fréquence d'entretien, type d'application, etc.).

Toutefois, il est toujours indispensable de contrôler que le matériau satisfait aux exigences techniques imposées par les normes ou les règlements locaux.

Remarque : le bureau technique et la Division Projets Florim sont à la disposition des revendeurs et des architectes afin de les aider à choisir le matériau qui convient le mieux aux différents domaines d'application, notamment en cas de poses dans des locaux spécifiques (par ex. laboratoires chimiques, etc.).

### Klassifizierung Florim Produkte nach Bestimmungszweck

Um die Arbeit von Planern und Händlern sowie die Wahl des Kunden zu erleichtern, führte Florim eine Klassifizierung der Oberflächen nach den verschiedenen Bestimmungszwecken ein.

Bei der Ausarbeitung dieser Klassifizierung wurden verschiedene Faktoren berücksichtigt:

- Untersuchung der Art und des Grades der Belastungen, denen die Oberflächen in den verschiedenen Anwendungsbereichen ausgesetzt sind.
- Feststellung der technischen Prüfungen zum Testen der erforderlichen Eigenschaften (nicht nur die durch die geltenden Bestimmungen vorgeschriebenen, sondern auch Tests der Florim Laboratorien)

Für die richtige Wahl sollte man stets vom Bestimmungszweck ausgehen und dann die Zugehörigkeitsklasse ermitteln.

Diese Klassifizierung hat einen allgemeinen und unverbindlichen Charakter. Es ist ein Service, den die Firma Florim ihren Geschäftspartnern im Hinblick auf eine sichere und rasche Beurteilung und Auswahl bietet. Die richtige und definitive Wahl erfordert stets eine sorgfältige Beurteilung durch den Fachmann oder Planer, der von Fall zu Fall die Begleitumstände und effektiven Anwendungsbedingungen prüft (Art und Beschaffenheit des Verlegeorts, Art des Schmutzes, Pflegeabstände, Art der Verlegung, usw.).

In jedem Fall muss geprüft werden, ob das Material die technischen Merkmale aufweist, die durch örtliche Bestimmungen oder Gesetzgebungen verlangt werden.

Hinweis: Das technische Büro und die Planungsabteilung von Florim stehen Händlern und Planern zur Verfügung, um sie bei der Wahl des richtigen Materials für die anwendungsspezifischen Anforderungen zu unterstützen, vor allem unter besonderen Gegebenheiten (z. B. Chemielaboratorien, usw.).

### Clasificación de los productos Florim según su destinación de uso

Para facilitar el trabajo de proyectistas y revendedores y la decisión del consumidor final, Florim ha establecido una clasificación de sus superficies sobre la base de los varios usos a que puedan ir destinadas.

Dicha clasificación se ha elaborado teniendo en cuenta varios factores:

- análisis del tipo y grado de esfuerzos a que las superficies van a estar sometidas en los diferentes lugares de uso;
- determinación de los ensayos técnicos que hay que efectuar para comprobar el buen rendimiento necesario (además de las pruebas técnicas previstas por las normas vigentes se han introducido otros tests establecidos por los laboratorios de Florim).

Para realizar una correcta elección de los productos se aconseja verificar siempre la clase de pertenencia con respecto a la aplicación que se vaya a dar al artículo.

Esta clasificación tiene un valor orientativo y general: se trata de un servicio que Florim ofrece para que sus interlocutores puedan valorar y seleccionar los productos de manera más rápida y con mayor conocimiento de causa.

El profesional o el proyectista realizará siempre la elección correcta y definitiva con detenimiento y tomando en consideración las especificidades de cada caso sobre la base del contexto y las condiciones reales de uso del material (tipo y conformación del lugar, clase de sociedad, frecuencia de las intervenciones de mantenimiento, tipo de colocación, etc.).

En cualquier caso resulta indispensable comprobar que el material responda a las exigencias técnicas requeridas por las normas o las legislación locales.

Nota: la oficina técnica y la División de Proyectos de Florim están a disposición de revendedores y proyectistas para proporcionar asistencia en la elección del material más adecuado a los distintos tipos de lugar, sobre todo en caso de aplicaciones en contextos especiales (como, por ejemplo, laboratorios químicos, etc.).

### Классификация продукции Florim по эксплуатационному назначению

Для облегчения работы дизайнеров и продавцов, а также выбора конечного потребителя, Florim классифицировала свою плитку по назначению.

Эта классификация была разработана с учетом разных факторов:







- анализ типа и степени воздействия, которому плитка подвергается в разных помещениях эксплуатации
- определение технических испытаний, способных проверить необходимые характеристики (помимо предусмотренных действующими законами технических испытаний были добавлены дополнительные испытания, указанные лабораториями Florim)

Для правильного выбора плитки рекомендуем всегда проверять ее класс назначения.

Эта классификация носит общий, показательный характер, - это услуга, предложенная Florim своим заказчикам для того, чтобы они смогли более уверенно и быстро оценить и выбрать продукцию. Правильность окончательного выбора должен в каждом конкретном случае оценить профессиональный работник или дизайнер в зависимости от окружения и от конкретных условий эксплуатации материала (тип и форма помещения, тип загрязнения, периодичность обслуживания, тип укладки и т.д.).

Тем не менее, следует всегда проверять соответствие материала техническим условиям, требуемым местными нормами или законами.

Примечание: технический отдел и проектное отделение Divisione Progetti Florim находятся в распоряжении продавцов и дизайнеров, и готовы помочь в выборе самого подходящего материала для разных типов помещения, особенно в случае специального применения (например, химические лаборатории, и т.д.).

	Tipologia di ambiente	Type of environment	Typologie d'environnement	Art Raum	Tipo de ambiente	Тип окружающей среды
	Pavimentazioni industriali (magazzini, depositi, fabbriche) e arredo urbano	<b>Industrial floors</b> (warehouses, deposits, factories) and site amenities.	Carrelages industriels (entrepôts, dépôts, usines) et aménagement urbain.	Industrielle Bodenbeläge (Lagerhallen, Lagerplätze, Fabriken) und städtische Einrichtungen.	Pavimentos industriales (almacenes, depósitos, fábricas) y mobiliario urbano.	Промышленные полы (склады, хранилища, цеха) и городское благоустройство.
	Ambienti pubblici interni ad alto traffico come: stazioni ferroviarie, metropolitane, aeroporti, centri commerciali, musei, chiese, ospedali, banche, uffici pubblici, scuole, centri sportivi, hall di alberghi.	<b>Indoor public environments</b> subject to heavy pedestrian traffic such as: Railway stations, Underground stations, Airports, Shopping malls, Museums, Churches, Hospitals, Banks, Public Offices, Schools, Sports centres, Hotel lobbies.	Zones intérieures de bâtiments publics avec trafic important tels que <span> </span> : Gares, Métros, Aéroports, Centres commerciaux Musées, Eglises, Hôpitaux, Banques Bureaux ouverts au public, Ecoles, Centres de sport Halls d'hôtel.	Öffentliche Innenräume mit hoher Begehungsfrequenz, wie: Bahnhöfe, Untergrundbahnen, Flughäfen,Einkaufszentren, Museen, Kirchen, Krankenhäuser, Banken, Ämter, Schulen, Sportzentren, Empfangshallen in Hotels.	Ambientes públicos interiores con tránsito intenso, como: Estaciones de Ferrocarril, Subterráneos Aeropuertos, Centros comerciales, Museos, Iglesias, Hospitales, Bancos, Oficinas públicas, Escuelas, Centros deportivos, Vestibulos de hoteles.	Интерьеры общественных объектов с высокой интенсивностью хождения, такие как: Железнодорожные вокзалы Метрополитен, Аэропорты Торговые комплексы Музеи, Церкви, Больницы Банки, Общественные офисы Школы, Спортивные центры Холлы гостиниц.
	Ambienti pubblici interni a medio traffico come: ristoranti, bar, uffici, negozi, laboratori, biblioteche, sale convegni, corridoi di albergo.	<b>Indoor public environments</b> subject to medium pedestrian traffic such as: Restaurants, Cafés, Offices, Shops, Libraries, Convention rooms, Hotel corridors.	Zones intérieures de bâtiments publics avec trafic modéré tels que <span> </span> : Restaurants, Bars, Bureaux, Magasins, Bibliothèques, Salles de congrès, Couloirs d'hôtel.	Öffentliche Innenräume mit mittlerer Begehungsfrequenz, wie: Restaurants, Bars, Büros, Geschäfte Bibliotheken, Kongressäle, Hotelgänge	Ambientes públicos interiores con tránsito medio, como: Restaurantes, Bares, Oficinas, Tiendas, Bibliotecas, Salas de congresos, Corredores de hotel.	Интерьеры общественных зданий со средней интенсивностью хождения, такие как: Рестораны, Бары, Офисы, Магазины, Библиотеки, Конгресс-залы Коридоры гостиниц.
	Ambienti pubblici esterni a medio traffico come: scale esterne, terrazze, giardini privati.	<b>Outdoor public environments</b> subject to medium pedestrian traffic such as: Outdoor stairs, Terraces, Private gardens.	Zones extérieures de bâtiments publics avec trafic modéré tels que <span> </span> : Escalier extérieurs, Terrasses, Jardins privés.	Öffentliche Außenräume mit mittlerer Begehungsfrequenz wie: Außentrepfen, Terrassen, Privatgärten.	Ambientes públicos exteriores con tránsito medio, como: Escaleras exteriores, Terrazas, Jardines privados.	Наружные общественные заведения со средней интенсивностью хождения, такие как: Наружные лестницы, Террасы, Частные парки.
	Verificare la caratteristica di schivosità in funzione dell'ambiente di destinazione, in conformità a norme o leggi vigenti.	Always check the slipperiness characteristics according to the intended environment, in conformity with applicable regulations or laws.	Toujours vérifier les caractéristiques de risque de glissement en fonction du local de destination conformément à la réglementation ou aux lois en vigueur.	Die Eigenschaften der Rutschsicherheit sind immer gemäß geltenden Richtlinien oder Gesetzen mit Bezug auf den Bestimmungsort zu überprüfen.	Verifique siempre las características de resbalamiento en función del ambiente de uso, en conformidad con las normas y leyes vigentes	Всегда проверяйте характеристики скользкости, учитывая тип помещения, в соответствии с действующими нормами и законами.
	Rivestimenti interni	<b>Indoor wall tiles</b>	Revêtements muraux intérieurs	Wandverkleidungen Innenbereich	Revestimientos interiores	Внутренняя облицовка
	Rivestimenti esterni	<b>Outdoor wall tiles</b>	Revêtements muraux extérieurs	Wandverkleidungen Außenbereich	Revestimientos exteriores	Наружная облицовка

**CHROMTECH/1.0**